

## KONTAKTY

Reklamacje mogą Państwo wysłać do magazynu firmy transportowej w Polsce, pod adres podany w formularzy reklamacyjnym (RMA formularz) lub bezpośrednio na poniższy adres do naszego serwisu, aby przyspieszyć przebieg reklamacji.

### ZAKŁAD NAPRAWCZY

Unitechnic.cz s.r.o.

Reklamační a servisní oddělení

Areál bývalého cukrovaru

Hlavní 29 (hala č. 3 uni-max)

277 45 Úžice

Czechy

W przypadku pytań prosimy o kontakt:

Unitechnic, Sp. z o.o.

**GODZINY OTWARCIA:**

(opłata jak za połączenie lokalne) Pn – Pt: 7:30-16:00

Tel.: 0 801 033 077

Fax: (022) 43 35 332

**INTERNET:** [www.uni-max.com.pl](http://www.uni-max.com.pl)

[info@uni-max.com.pl](mailto:info@uni-max.com.pl)

[bok@uni-max.com.pl](mailto:bok@uni-max.com.pl)

# uni-max

## INSTRUKCJA OBSŁUGI TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI

## WIELOFUNKCYJNY WYKRYWACZ KABLI MULTI A



### EM422A

Szanowni klienci, dziękujemy Państwu za zakupienie produktu uni-max. Nasza spółka jest gotowa do świadczenia usług dla Państwa – przed zakupem produktu, w trakcie i po jego nabyciu. W przypadku jakichkolwiek pytań, wniosków czy problemów prosimy kontaktować się z naszym przedstawicielem handlowym. Będziemy starać się zareagować i rozwiązać Państwa problem.

**Pierwsze uruchomienie tego urządzenia jest w rozumieniu tej instrukcji krokiem prawnym, poprzez który użytkownik z wolną i nieprzymuszoną wolą potwierdza, że tę instrukcję starannie przeczytał, zrozumiał jej znaczenie i zapoznał się ze wszystkimi ryzykami.**

**UWAGA! Nie należy próbować uruchomić (ewentualnie użytkować) urządzenia przed zapoznaniem się z całą instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować do użytku w przyszłości. Szczególną uwagę należy poświęcić zaleceniom dotyczącym bezpieczeństwa pracy. Nieprzestrzeganie albo niedokładne zastosowanie się do tych zaleceń może spowodować wypadek z udziałem Państwa lub innych osób, albo uszkodzenie urządzenia lub obrabianego materiału. W szczególności należy przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa podanych na tabliczkach znamionowych, w które urządzenie jest wyposażone. Tych tabliczek nie wolno usuwać ani ich uszkodzać.**

Dla uproszczenia ewentualnej komunikacji prosimy zapisać tutaj numer faktury albo innego dokumentu poświadczającego zakup.

## OPIS

Urządzenie przeznaczone jest do lokalizacji przerwanego kabla. Po podłączeniu dioda LED i sygnalizacja dźwiękowa wykrywają, czy kontrolowany przewód jest cały, czy przerwany. Kompaktowe wykonanie umożliwia ułożenie odbiornika wraz z kablami do etui nadajnika. Podłączenie za pomocą 2 zacisków szczękowych, złącza RJ 11 (linii telefonicznej), złącza koncentracyjnego (BC) i adaptera do podłączenia do tablicy bezpieczników samochodu. Zasilanie 4 × 1,5 V (LR44/SR44) odbiornik, 2 × 1,5 V (AAA) nadajnik. Akcesoria: baterie.

## DANE TECHNICZNE

Pomiar ciągłości przewodu: nadajnik – odbiornik .....	sygnalizacją dźwiękową i diodą LED
Wymiary .....	210× 90×50 mm
Zasilanie nadajnika .....	2× AAA bateria
Zasilanie odbiornika (sondy) .....	4× LR44/SR44)
Temperatura robocza: .....	10°C ~ 40°C, wilgotność względna < 85%
Masa wraz z baterią i etui .....	0,22kg

Tekst, rysunki i dane obowiązują w momencie druku instrukcji. W celu nieustannego ulepszania naszych wyrobów zastrzegamy sobie prawo do zmiany danych technicznych bez wcześniejszego uprzedzenia.

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

**Symbole wykorzystywane w niniejszych instrukcjach**



**Uwaga!**

Oznacza niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń albo znaczne straty materialne.



**Ostrzeżenie!**

Niebezpieczeństwo uszkodzenia



**Notatka:**

Informacja dodatkowa

Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba w wieku powyżej 18 lat posiadająca odpowiednie predyspozycje, pouczona i przeszkolona w zakresie zasad bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy.

## WYMIANA BATERII

Nadajnik korzysta z **dwu baterii AAA**. Do wymiany baterii usuń pokrywę baterii (rysunek 1) i wymień baterie. Upewnij się, że dotrzymane są znaki biegunowości w pojemniku na baterie. Ponownie założyć pokrywę baterii.

Odbiornik korzysta z **czterech baterii guzikowych (LR44** albo podobnych). Do ich wymiany wysunąć pokrywę baterii (rysunek 2). Zamienić wyładowane baterie na nowe zgodnie z biegunowością i marką. Ponownie założyć pokrywę baterii.

## LIKwidACJA

Po zakończeniu eksploatacji wyrobu należy przy likwidacji powstałych odpadów postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Wyrób składa się z części metalowych i plastikowych, które po posegregowaniu podlegają recyklingowi niezależnie od siebie.

1. Zdemontować wszystkie części maszyny.
2. Części podzielić na odpowiednie kategorie odpadu (metale, guma, tworzywa, itp.).  
Posortowany materiał przekazać do dalszego wykorzystania.
3. Odpady elektryczne (zużyte elektronarzędzia, silniki elektryczne, ładowarki, prostowniki do ładowania, elektronika, akumulatory, baterie...).

Szanowni klienci, z punktu widzenia obowiązujących przepisów o odpadach, odpady elektryczne uważa się za niebezpieczne i ich likwidacja podlega specjalnemu trybowi.

Zabrania się wyrzucać odpady elektryczne do pojemników przeznaczonych na śmieci komunalne. Urządzenie można również przekazać do punktu zbierania odpadów elektrycznych. Informacje o miejscach zbierania odpadów otrzymasz w przedstawicielstwie handlowym lub w Internecie.

## UWAGA

Jeżeli wystąpi usterka, prosimy przesłać urządzenie na adres producenta, naprawa zostanie wykonana w możliwie najkrótszym terminie. Krótki opis usterki skróci jej lokalizację i czas naprawy. W okresie gwarancyjnym do urządzenia prosimy załączyć kartę gwarancyjną i dowód zakupu. Również po okresie gwarancyjnym wykonujemy dla Państwa naprawy po umiarkowanych cenach. Żeby zapobiec uszkodzeniu urządzenia podczas transportu, należy dobrze je zapakować albo skorzystać z opakowania oryginalnego. Za uszkodzenia powstałe podczas transportu nie ponosimy odpowiedzialności, a przy reklamowaniu usługi transportowej znaczenie ma poziom opakowania urządzenia i jego zabezpieczenie przed uszkodzeniem.

Uwaga: Rysunki mogą lekko różnić się od dostarczonego wyrobu, tak samo, jak może różnić się rodzaj i typ dostarczonego wyposażenia. Jest to wynik ciągłego postępu i takie zdarzenia nie mają wpływu na odpowiednie funkcjonowanie wyrobu.

## Wyszukiwanie przewodów telefoniczny

Aby uniknąć zakłóceń, odłączyć linię domową od głównej instalacji operatora telefonicznego. Aby to wykonać, należy najpierw wyszukać szafę z przyłączem głównym, gdzie linia domowa podłączona jest do instalacji operatora, potem odłączyć wszystkie przewody od domu do tej szafy (do późniejszego podłączenia dokładnie zanotować umieszczenie każdego z kabli). Wsunąć RJ-11 (telefoniczne) złącze do standardowego gniazda telefonicznego. Wyszukać przewody, jak opisanego powyżej.

**Dla poprawy siły sygnału i zwiększenia zakresu roboczego odbiornika można podłączyć czarny zacisk elektryczny do uziemienia urządzenia zewnętrznego.. To zwiększy zakres funkcyjny odbiornika.**

## Wyszukiwania przewodów koncentracyjnych

Aby uniknąć zakłóceń, odłączyć przewody w budynku od instalacji kablowej spółki. To przyłącze znaleźć można tam, gdzie do budynku wchodzi przewód główny. Złącze koncentracyjne nadajnika wsunąć do jakiegokolwiek gniazda koncentracyjnego w budynku. Wyszukać przewody, jak opisanego powyżej.

## Wyszukiwanie przewodów samochodowych

### Ostrzeżenie:

1. Nie używać żadnej z części systemu zapłonu.
2. Przed użyciem niniejszego urządzenia sprawdzić przewody elektryczne samochodu i odłączyć jakąkolwiek część, która wrażliwa jest na napięcie i impulsy prądu, jak np. airbagi, elektroniczne moduły, sterujące itd. Po zakończeniu wyszukiwania, poprawnie odnowić wszystkie podłączenia.
3. Nie podłączać nadajnika do obwodów dla jednostki napędowej, silnikowej, przekładni, ABS, hamulców albo jakiegokolwiek innego elektronicznego modułu sterującego.

Odnaleźć w samochodzie szafkę z bezpiecznikami. Wyjąć odpowiedni bezpiecznik dla wyszukiwanego przewodu. To także odłączy prąd z akumulatora dla danego obwodu. Wsunąć złącze bezpiecznika nadajnika do strony gniazdka bezpiecznika, która **nie jest pod napięciem**. Wyszukać przewody, jak opisanego powyżej. **Do poprawy sygnału podłączyć czarny zacisk do odpowiedniego uziemienia, jakim jest szkielet samochodu.**

## Wyszukiwanie innych przewodów, które nie są pod prądem

**Ostrzeżenie:** Upewnić się, że każdy z przewodów, który ma zostać wyszukany, **odłączony jest** od wszystkich źródeł energii.

Do wyszukania jedyne kable podłączyć czerwony zacisk elektryczny do kabla, który ma zostać wyszukany. **Do poprawy sygnału podłączyć czarny zacisk elektryczny do odpowiedniego uziemienia.**

Można wyszukiwać dwa kable jednocześnie przez podłączenie zacisku elektronicznego do jednego kabla i kolejne zaciski elektryczne do kolejnego kabla, jednak sygnał nie będzie tak mocny, jaki jest podczas wyszukiwania jednego kabla z czarnym zaciskiem elektrycznym podłączonym do uziemienia.

## Ogólnie

- Woreczki plastikowe zastosowane do opakowania mogą być niebezpieczne dla dzieci i zwierząt.
- Należy zapoznać się z tym urządzeniem, jego sterowaniem, użytkowaniem, elementami tego urządzenia i możliwymi zagrożeniami związanymi z jego niewłaściwym użytkowaniem.
- Trzeba zadbać o to, aby użytkownik urządzenia został starannie zapoznany z jego sterowaniem, użytkowaniem, elementami tego urządzenia i możliwymi zagrożeniami związanymi z jego używaniem.
- Przestrzegać zaleceń podanych na tabliczkach ostrzegawczych. Tych tabliczek nie wolno usuwać ani ich uszkadzać. W razie uszkodzenia albo nieczytelności tabliczki należy się skontaktować z dostawcą.
- Stanowisko pracy utrzymywać w porządku i czystości. Bałagan na stanowisku pracy może spowodować wypadek.
- Nigdy nie należy pracować w ciasnych i źle oświetlonych pomieszczeniach. Należy zawsze sprawdzić, czy podłoga jest stabilna i czy jest zapewniony dobry dostęp do stanowiska pracy. Należy zawsze utrzymywać stabilną pozycję.
- Nieustannie kontrolować postęp pracy i wykorzystywać wszystkie zmysły. Nie kontynuować pracy, jeżeli nie można się na niej w pełni skoncentrować.
- Dbać o swoje narzędzia i utrzymywać je w czystości.
- Rękojeści i elementy sterujące muszą być suche i bez śladów oleju i smaru.
- Zabronić dostępu zwierząt, dzieci i osób niepowołanych do maszyny.
- Nigdy nie zostawiać pracującego urządzenia bez dozoru.
- Urządzenia nie wolno używać w innym celu, niż ten, do którego jest ono przeznaczone.
- Przy urządzeniu nie wolno pracować, będąc pod wpływem alkoholu i substancji odurzających.
- W razie zawrotów, osłabienia albo omdlenia nie pracować przy tym urządzeniu.
- Jakiegokolwiek zmiany w urządzeniu nie są dopuszczalne. **NIE KORZYSTAĆ** z urządzenia w przypadku stwierdzenia zagięć, pęknięć albo innych uszkodzeń.
- Nigdy nie wykonywać konserwacji podczas pracy urządzenia.
- Przy konserwacji i naprawach korzystać wyłącznie z oryginalnych części.
- Zastosowanie urządzeń dodatkowych albo wyposażenia, którego nie polecił dostawca, może spowodować wypadek i związane z nim obrażenia. Urządzenie należy chronić przed zbyt wysoką temperaturą i światłem słonecznym.
- Urządzenie nie jest przystosowane do pracy pod wodą, ani w środowisku wilgotnym.
- Jeżeli w tej instrukcji nie podano inaczej, to wszystkie uszkodzone części i elementy zabezpieczające należy naprawić albo wymienić na sprawne.

## ! Urządzenia elektryczne

W celu zapobiegania powstania możliwych porażek prądem elektrycznym albo obrażeń, przestrzegać należy poniższych instrukcji.

- a) Nie stosować przyrządu pomiarowego, kiedy jest uszkodzony. Przed zastosowaniem sprawdzić pokrywę. Szczególną uwagę poświęcić należy izolacji wokół złączy.
- b) Nie korzystać z urządzenia pomiarowego, które nie pracuje poprawnie. Zabezpieczenie może być uszkodzone. W razie wątpliwości zlecić naprawę urządzenia pomiarowego.
- c) Nie korzystać z przyrządu w pobliżu gazów, par lub pyłów wybuchowych.
- d) Nie stosować do wyższego niż przepisane napięcia podanego na przyrządzie, pomiędzy zaciskami albo pomiędzy zaciskiem i uziemieniem.
- e) Przed użyciem sprawdzić przyrząd poprzez pomiar znanego napięcia.
- f) Podczas napraw przyrządu używać wyłącznie przepisanych części zamiennych.
- g) Uważać podczas pracy z napięciem powyżej 30 V wartości efektywnej, 42 V max, Takie napięcia przedstawiają niebezpieczeństwo szoku i uszkodzenia urządzenia.
- h) Nie korzystać z urządzenia pomiarowego w sposób nieopisany w niniejszej instrukcji obsługi albo z uszkodzonymi elementami zabezpieczającymi urządzenia pomiarowego.

## ! Urządzenie bateryjne

- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, to należy wyjąć z niego baterie. Grozi uszkodzenie urządzenia z powodu wylania się ogniw. Urządzenie należy chronić przed uderzeniami i upadkami. Po zakończeniu pracy włożyć je z powrotem do walizki.

## MONTAŻ

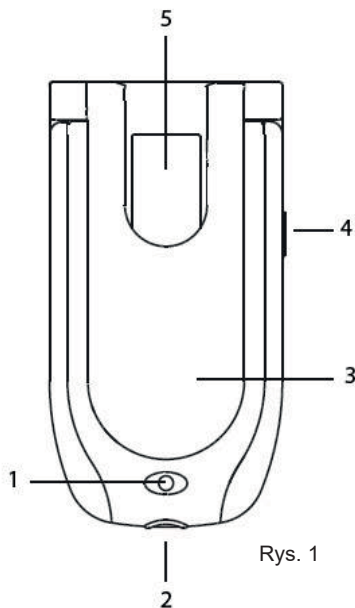
- Przed wyrzuceniem opakowania należy sprawdzić, czy nie pozostały w nim jakieś drobne elementy. Jeżeli tak, należy odnaleźć te części w wykazie albo na schemacie montażu i zamontować je w odpowiednim miejscu.

## OBSŁUGA

Detektor przewodów (EM422A) przeznaczony jest do wyszukiwania różnych kabli, które nie znajdują się pod napięciem. Składa się z nadajnika i odbiornika. W idealnych warunkach będzie odbiornik działał do 300 mm od kabla, który ma być wyszukiwany. Wyniki różnią się będą w zależności od czynników jakimi są ustawienie czułości, typu izolacji, odległości do kolejnej wiązki kabli itd. To jest naturalnym dla wszystkich podobnych urządzeń do wykrywania kabli na rynku

### Nadajnik

- 1 Kontrolka LED
- 2 Otwór dla kabla adaptera
- 3 Pokrywa przednia
- 4 Przycisk „ON/OFF” (włącz/wyłącz)
- 5 Pokrywa baterii



Nadajnik zawiera pod pokrywą przednią adaptery do połączenia z zwykłym okablowaniem:

### Adaptery EM422A:

Złącze RJ-11 – telefoniczne

Złącze koncentryjne

Dwa zaciski elektryczne

Samochodowe złącze bezpiecznika

Do dostępu do adapterów otworzyć pokrywę przednią nadajnika.

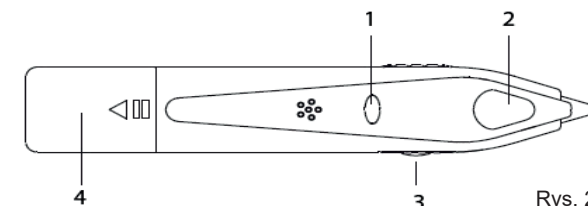
Wszystkie adaptery umieszczone są w gniazdkach.

Przed użyciem wyjąć wymagane złącze z gniazdka i następnie zamknąć pokrywę przednią.

- Do włączenia nadajnika wcisnąć jeden raz przycisk **ON/OFF** (włącz/wyłącz). Kontrolka LED zamiga, wskaże w ten sposób, że sygnał jest transmitowany..
- Do wyłączenia nadajnika wcisnąć jeden raz przycisk **ON/OFF** (włącz/wyłącz).
- W celu utrzymania żywotności baterii nadajnik automatycznie się wyłącza 30 minut po włączeniu.

### Odbiornik

- 1 Przycisk „TEST”
- 2 Kontrolka LED
- 3 Regulator czułości
- 4 Pokrywa baterii



Dla łatwego przechowywania można odbiornik umieścić w przednim rowku nadajnika.

Do uruchomienia odbiornika wcisnąć i trzymać przycisk **TEST**, a odbiornik rozpocznie odbiór sygnału z nadajnika. Przesunąć odbiornik do bliskości kabli, które mają zostać wyszukiwane. Jeżeli chodzi o poprawny kabel, będzie brzmiał „melodyczny” ton i zwiększy się jasność kontrolki LED.

Przekręcić regulatorem czułości do ustawienia zakresu wykrywania: Do zmniejszenia czułości przekręcić regulatorem do przodu, do zwiększenia czułości przekręcić regulatorem do tyłu.

### Wyszukiwanie przewodów elektrycznych

#### Ostrzeżenie:

1. Można wyszukiwać tylko przewody, które nie są pod napięciem.
  2. Nie dotykać ręką albo skórą żadnego przewodu pod napięciem, w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym.
  3. Przed użyciem wykrywacza kabli **zawsze odłączyć prąd** w przewodzie, który ma zostać wyszukiwany.
    - Otworzyć pokrywę przednią i wybrać odpowiednie złącze albo zacisk do wyszukiwania przewodów.
- 
- Wygiąć kabel wybranego złącza albo zacisku tak, by wszedł w otwór pokrywy przedniej nadajnika (rysunek 1), zamknąć pokrywę przednią. Podłączyć złącze do przewodu, który ma zostać wyszukiwany i do włączenia nadajnika raz nacisnąć przycisk **ON/OFF** (włącz/wyłącz). Wcisnąć i trzymać przycisk **TEST** na odbiorniku, przesunąć czubek odbiornika do bliskości nadajnika i sprawdzić sygnały dźwiękowe oraz wizualne.
  - To sprawdzi, że odbiornik i nadajnik działają poprawnie.
  - Wyszukać przewód zgodnie z następującymi sygnałami dźwiękowymi i wizualnymi, które wydaje odbiornik.